



CHAPITRE 44

Loi modifiant la Loi des relations ouvrières

[Sanctionnée le 24 mai 1945]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète de qui suit:

S.R.,
c. 162A,
a. 4, am.

1. L'article 4 de la Loi des relations ouvrières (Statuts refondus, 1941, chapitre 162A, édicté par l'article 1 de la loi 8 George VI, chapitre 30) est modifié

a) en remplaçant, dans les quatrième et cinquième lignes du premier alinéa, les mots "soixante pour cent" par les mots "la majorité absolue";

b) en remplaçant, dans les deuxième et troisième lignes du second alinéa, les mots "le pourcentage ci-dessus" par les mots "cette majorité".

Id., a. 17, remp. **2.** L'article 17 de ladite loi est remplacé par le suivant:

Griefs. **"17.** Toute association réunissant au moins vingt salariés, correspondant à au moins dix pour cent du groupe soumis à une convention collective conclue par une autre association, peut soumettre par écrit au nom de ses membres, à l'employeur qui est partie à cette convention, tout grief résultant d'une violation de la présente loi ou de ladite convention; l'employeur doit immédiatement convoquer le représentant de l'association qui est partie à cette convention et le représentant de l'association qui a soumis le grief, pour être entendus lors de l'examen de ce grief."

CHAPTER 44

An Act to amend the Labour Relations Act

[Assented to, the 24th of May, 1945]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 4 of the Labour Relations Act (Revised Statutes, 1941, chapter 162A, as enacted by the act 8 George VI, chapter 30, section 1) is amended:

a. By replacing the words: "sixty per cent", in the fourth and fifth lines of the first paragraph thereof, by the words: "the absolute majority";

b. By replacing the words: "the above percentage", in the second line of the second paragraph thereof, by the words: "such majority".

2. Section 17 of the said act is replaced by the following: Id., s. 17, replaced.

"17. Any association comprising at least twenty employees, corresponding to at least ten per cent of the group subject to a collective agreement entered into by another association, may submit in writing, on behalf of its members, to the employer who is a party to such agreement, any complaint resulting from a violation of this act or of the said agreement; the employer must immediately convene the representative of the association which is a party to such agreement and the representative of the association which submitted the complaint, to be heard upon the investigation of such complaint."

S.R.,
c. 162A,
a. 23,
remp.
Activités
prohibées.

3. L'article 23 de ladite loi est remplacé par le suivant:

"23. Sauf avec le consentement de l'employeur, personne ne peut, au nom ou pour le compte d'une association,

a) solliciter pendant les heures de travail l'adhésion d'un salarié à une association, ou

b) réunir au lieu du travail des salariés pour cette fin."

Entrée en
vigueur.

4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

3. Section 23 of the said act is replaced by the following:

"23. Except with the consent of the employer, no person shall, in the name or on behalf of an association,

a. solicit an employee, during working hours, to join an association, or

b. convene employees for such purpose at their place of employment."

R.S.,
c. 162A,
s. 23, re-
placed.
Forbidden
activities.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.